VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2025/930

z 21. mája 2025,

ktorým sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 udeľuje autorizácia Únie pre samostatný biocídny výrobok „Fernox Biocide AF10“

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 z 22. mája 2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní ([1]), a najmä na jeho článok 44 ods. 5 prvý pododsek,

keďže:

(1) Spoločnosť MacDermid Hungary Kft predložila 22. júna 2017 v súlade s článkom 43 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 528/2012 a článkom 4 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 414/2013 ([2]) Európskej chemickej agentúre (ďalej len „agentúra“) žiadosť o autorizáciu Únie pre rovnaký samostatný biocídny výrobok, ako sa uvádza v článku 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 414/2013, s názvom „Fernox Biocide AF10“, ktorý patrí medzi výrobky typu 6, 11, 12 a 13 opísané v prílohe V k nariadeniu (EÚ) č. 528/2012. Súvisiaci referenčný výrobok je samostatný biocídny výrobok „No. 06-05: Preservative 06-05“ (číslo autorizácie EU-0031652-0025), ktorý patrí do súvisiacej referenčnej skupiny biocídnych výrobkov „LANXESS CMIT/MIT biocidal product family“. Žiadosť bola zaznamenaná v registri pre biocídne výrobky pod číslom BC-UP032735-15. Súvisiaca referenčná skupina biocídnych výrobkov „LANXESS CMIT/MIT biocidal product family“ bola autorizovaná vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2024/2750 ([3]) s číslom autorizácie EU-0031652-0000.

(2) Samostatný biocídny výrobok „Fernox Biocide AF10“ obsahuje ako účinnú látku zmes CMIT/MIT (3: 1), ktorá je zaradená do zoznamu schválených účinných látok Únie uvedeného v článku 9 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 528/2012 pre výrobky typu 6, 11, 12 a 13.

(3) V súlade s článkom 6 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 414/2013 agentúra predložila Komisii 19. júla 2024 svoje stanovisko ([4]) a návrh zhrnutia charakteristík biocídneho výrobku „Fernox Biocide AF10“.

(4) Agentúra vo svojom stanovisku dospela k záveru, že navrhované rozdiely medzi samostatným biocídnym výrobkom „Fernox Biocide AF10“ a súvisiacim samostatným biocídnym výrobkom „No. 06-05: Preservative 06-05“, ktorý patrí do súvisiacej referenčnej skupiny biocídnych výrobkov „LANXESS CMIT/MIT biocidal product family“, sa obmedzujú na informácie, ktoré môžu byť predmetom administratívnej zmeny v súlade s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 354/2013 ([5]), a že na základe posúdenia súvisiacej referenčnej skupiny biocídnych výrobkov „LANXESS CMIT/MIT biocidal product family“ a pri súlade s návrhom zhrnutia charakteristík biocídneho výrobku rovnaký samostatný biocídny výrobok „Fernox Biocide AF10“ spĺňa podmienky stanovené v článku 19 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 528/2012.

([1]) Ú. v. EÚ L 167, 27.6.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj.

([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 414/2013 zo 6. mája 2013, ktorým sa spresňuje postup autorizácie rovnakých biocídnych výrobkov v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 (Ú. v. EÚ L 125, 7.5.2013, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/414/oj).

([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2024/2750 z 25. októbra 2024, ktorým sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 udeľuje autorizácia Únie pre skupinu biocídnych výrobkov „LANXESS CMIT/MIT biocidal product family“ (Ú. v. EÚ L, 2024/2750, 28.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/2750/oj).

([4]) European Chemicals Agency opinion of 19 July 2024 on the Union authorisation of the same single biocidal product ‘Fernox Biocide AF10’ (Stanovisko Európskej chemickej agentúry z 19. júla 2024 k autorizácii Únie pre rovnaký samostatný biocídny výrobok „Fernox Biocide AF10“), https://echa.europa.eu/opinions-on-union-authorisation.

([5]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 354/2013 z 18. apríla 2013 o zmenách biocídnych výrobkov autorizovaných podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 (Ú. v. EÚ L 109, 19.4.2013, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/354/oj).

(5) V súlade s článkom 44 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 528/2012 agentúra predložila Komisii 10. januára 2025 revidované zhrnutie charakteristík biocídneho výrobku „Fernox Biocide AF10“ vo všetkých úradných jazykoch Únie.

(6) Komisia súhlasí so stanoviskom agentúry, a preto sa domnieva, že je vhodné udeliť autorizáciu Únie pre rovnaký samostatný biocídny výrobok „Fernox Biocide AF10“.

(7) Dátum uplynutia platnosti tejto autorizácie by sa mal zosúladiť s dátumom uplynutia platnosti autorizácie súvisiacej referenčnej skupiny biocídnych výrobkov „LANXESS CMIT/MIT biocidal product family“.

(8) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre biocídne výrobky,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Spoločnosti MacDermid Hungary Kft sa udeľuje autorizácia Únie s autorizačným číslom EU-0032996-0000 na sprístupnenie rovnakého samostatného biocídneho výrobku „Fernox Biocide AF10“ na trhu a jeho používanie v súlade so zhrnutím charakteristík biocídneho výrobku stanoveným v prílohe.

Autorizácia Únie je platná od 11. júna 2025 do 31. októbra 2034.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 21. mája 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA

Zhrnutie charakteristík biocídneho výrobku

Fernox Biocide AF10

Typ(y) výrobku

PT06: Konzervačné látky používané počas skladovania výrobkov

PT11: Konzervačné prostriedky na chladiace a spracovateľské systémy využívajúce kvapaliny

PT12: Konzervačné prostriedky proti tvorbe slizu

PT13: Konzervačné prostriedky na kvapaliny na opracúvanie a rezanie

Číslo autorizácie: EU-0032996-0000

Číslo položky v R4BP: EU-0032996-0000

Kapitola 1. **ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE**

1.1. **Obchodný (-é) názov (-y) výrobku**

Obchodný (-é) názov (-y)	Fernox Biocide AF10 Fernox Biocide F7

1.2. **Držiteľ autorizácie**

Názov a adresa držiteľa autorizácie	Názov	MacDermid Hungary Kft
	Adresa	Jedlik Anyos utca 2 2330 Dunaharaszti HU
Číslo autorizácie	EU-0032996-0000	
Číslo položky v R4BP	EU-0032996-0000	
Dátum autorizácie	11. jún 2025	
Dátum skončenia platnosti autorizácie	31. október 2034	

1.3. **Výrobca (-ovia) výrobku**

Názov výrobcu	Lanxess Deutschland GmbH, BU Material Protection Products
Adresa výrobcu	Kennedyplatz 1 D-50569 Köln Nemecko
Miesto výrobných priestorov	Lanxess Deutschland GmbH, BU Material Protection Products site 1 Rheinuferstraße 7-9 47829 Krefeld Nemecko

Názov výrobcu	Lanxess Pte. Ltd.
Adresa výrobcu	16, Joo Koon Crescent 629018 Singapore Singapur

Miesto výrobných priestorov	Lanxess Pte. Ltd. site 1 16, Joo Koon Crescent 629018 Singapore Singapur

Názov výrobcu	LANXESS Chemical (China) Co., Ltd
Adresa výrobcu	No. 318, Huanghai Road 213127 Xinbei District, Changzhou, Jiangsu Province Čína
Miesto výrobných priestorov	LANXESS Chemical (China) Co., Ltd site 1 No. 318, Huanghai Road 213127 Xinbei District, Changzhou, Jiangsu Province Čína

Názov výrobcu	LANXESS Corporation
Adresa výrobcu	Neville Island, 3499 Grand Avenue 15225 Pittsburgh, PA Spojené štáty americké
Miesto výrobných priestorov	LANXESS Corporation site 1 Neville Island, 3499 Grand Avenue 15225 Pittsburgh, PA Spojené štáty americké

Názov výrobcu	LANXESS India Pvt. Ltd.
Adresa výrobcu	Jhagadia Industrial Estate, Plot No 748/2/A, GIDC 393110 District Bharuch, Jhagadia India
Miesto výrobných priestorov	LANXESS India Pvt. Ltd. site 1 Plot No 748/2/A, GIDC 393110 District Bharuch, Jhagadia India

Názov výrobcu	Vera Chimie Productions
Adresa výrobcu	Zone Industrielle du Broteau, 2 Rue Du Broteau 69540 Irigny Francúzsko
Miesto výrobných priestorov	Vera Chimie Productions site 1 Zone Industrielle du Broteau, 2 Rue Du Broteau 69540 Irigny Francúzsko

1.4. **Výrobca (-ovia) účinnej (-ých) látky (-ok)**

Účinná látka	zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu (EINECS 247-500-7) a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu (EINECS 220-239-6) (zmes CMIT/MIT)
Názov výrobcu	Dalian Bio-Chem Co., Ltd.
Adresa výrobcu	10F, R&F Center, No. 6 Gangxing Road, Zhongshan District 116001 Dalian Čína
Miesto výrobných priestorov	Dalian Bio-Chem Co., Ltd. site 1 Dalian Songmudao Chemical Industry Zone, Puwan New District, 116308 Dalian, Liaoning Čína

Kapitola 2. **ZLOŽENIE A ÚPRAVA VÝROBKU**

2.1. **Kvalitatívne a kvantitatívne informácie o zložení výrobku**

Bežný názov	Názov IUPAC	Funkcia	Číslo CAS	Číslo EC	Obsah (%)
zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu (EINECS 247-500-7) a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu (EINECS 220-239-6) (zmes CMIT/MIT)		účinná látka	55965-84-9		2,4 % (w/w)

2.2. **Typ(y) úpravy**

AL Akákoľvek iná kvapalina

Kapitola 3. **VÝSTRAŽNÉ A BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA**

Výstražné upozornenia	H314: Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí. H317: Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. H410: Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. EUH071: Žieravý pre dýchacie cesty.
Bezpečnostné upozornenia	P272: Je zakázané vyniesť kontaminovaný pracovný odev z pracoviska. P273: Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia P280: Noste ochranné rukavice. P280: Noste ochranný odev. P280: Noste ochrana očí. P280: Noste ochranu tváre. P301 + P330 + P331: PO POŽITÍ:: vypláchnite ústa. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie. P310: Okamžite volajte lekára. P310: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ CENTRUM. P303 + P361 + P353: PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi):: Ihneď vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku opláchnite vodou [alebo sprchou]. P310: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ CENTRUM. P310: Okamžite volajte lekára. P305 + P351 + P338: PO ZASIAHNUTÍ OČÍ:: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. P310: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ CENTRUM. P310: Okamžite volajte lekára. P362 + P364: Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím umyte.

	P405: Uchovávajte uzamknuté. P501: Zneškodnite obsah v súlade so všetkými miestnymi, regionálnymi, národnými a medzinárodnými predpismi. P501: Zneškodnite nádobu v súlade so všetkými miestnymi, regionálnymi, národnými a medzinárodnými predpismi. P391: Zozbierajte uniknutý produkt.

Kapitola 4. **AUTORIZOVANÉ POUŽITE (-IA)**

4.1. **Opis použitia**

Tabuľka 1

Konzervácia pracích a čistiacich kvapalín v plechovke (PT 6)

Typ výrobku	PT06: Konzervačné látky používané počas skladovania výrobkov
V prípade potreby presný opis autorizovaného použitia	-
Cieľový (-é) organizmus (-y) (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: - Bežný názov: Baktérie Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Kvasinky Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Huby Vedecký názov: -
Oblasť (-i) použitia	vnútorné použitie Pracie a čistiace kvapaliny
Spôsob(y) aplikácie	Spôsob: Manuálne a automatické dávkovanie Detailný opis: Biocídny výrobok musí byť homogénne začlenený do chránenej matrice. Biocídny výrobok sa dávkuje automaticky v zmiešavacej nádrži počas výroby vodného systému, zvyčajne ako posledná prísada.
Aplikačné (-é) dávka (-y) a frekvencia	Aplikačná dávka: 261 – 1 500 mg výrobku/kg chránenej matrice. Biocídny výrobok by sa mal začleniť do chránenej matrice tak, aby sa zachovala čistá koncentrácia CMIT/MIT 3,7 až menej ako 15 ppm. Počet a časový rozvrh aplikácie: Frekvencia: jedna aplikácia
Kategória (-ie) používateľov	priemyselný ; odborník
Veľkosti balenia a obalový materiál	— Fľaša (50 – 1 500 ml), HDPE, nepriehľadná — Kanister (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrov), HDPE, nepriehľadný — Barel (206 a 220 litrov), HDPE, nepriehľadný — Stredne veľký kontajner (IBC) (1 000 litrov), HDPE, nepriehľadný

4.1.1. *Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.1.2. *Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.1.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*

-

4.1.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

-

4.1.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

-

4.2. **Opis použitia**

Tabuľka 2

Konzervácia farieb a náterov v plechovke (PT 6)

Typ výrobku	PT06: Konzervačné látky používané počas skladovania výrobkov
V prípade potreby presný opis autorizovaného použitia	-
Cieľový (-é) organizmus (-y) (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: - Bežný názov: Baktérie Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Kvasinky Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Huby Vedecký názov: -
Oblasť (-i) použitia	vnútorné použitie Farby a nátery
Spôsob(y) aplikácie	Spôsob: Manuálne a automatické dávkovanie Detailný opis: Biocídny výrobok musí byť homogénne začlenený do chránenej matrice. Biocídny výrobok sa dávkuje automaticky v zmiešavacej nádrži počas výroby vodného systému, zvyčajne ako posledná prísada.
Aplikačné (-é) dávka (-y) a frekvencia	Aplikačná dávka:782 – 1 500 mg výrobku/kg chránenej matrice. Biocídny výrobok by sa mal začleniť do chránenej matrice tak, aby sa dosiahla čistá koncentrácia CMIT/MIT 11,1 až 15 ppm. Koncové výrobky, ktoré používa široká verejnosť, musia obsahovať menej ako 15 ppm účinnej látky. Počet a časový rozvrh aplikácie: Frekvencia: jedna aplikácia

Kategória (-ie) používateľov	priemyselný ; odborník
Veľkosti balenia a obalový materiál	— Fľaša (50 – 1 500 ml), HDPE, nepriehľadná — Kanister (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrov), HDPE, nepriehľadný — Barel (206 a 220 litrov), HDPE, nepriehľadný — Stredne veľký kontajner (IBC) (1 000 litrov), HDPE, nepriehľadný

4.2.1. *Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.2.2. *Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.2.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*

-

4.2.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

-

4.2.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

-

4.3. **Opis použitia**

Tabuľka 3

Konzervácia kvapalín používaných pri výrobe papiera v plechovke (PT 6)

Typ výrobku	PT06: Konzervačné látky používané počas skladovania výrobkov
V prípade potreby presný opis autorizovaného použitia	-
Cieľový (-é) organizmus (-y) (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: - Bežný názov: Baktérie Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Kvasinky Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Huby Vedecký názov: -
Oblasť (-i) použitia	vnútorné použitie Kvapaliny používané pri výrobe papiera (napr. pigmentové kaly)
Spôsob(y) aplikácie	Spôsob: Manuálne a automatické dávkovanie Detailný opis: Biocídny výrobok musí byť homogénne začlenený do chránenej matrice. Biocídny výrobok sa dávkuje automaticky v zmiešavacej nádrži počas výroby vodného systému, zvyčajne ako posledná prísada.

Aplikačné (-é) dávka (-y) a frekvencia	Aplikačná dávka: 521 – 3 000 mg výrobku/kg chránenej matrice. Biocídny výrobok by sa mal začleniť do chránenej matrice tak, aby sa dosiahla čistá koncentrácia CMIT/MIT 7,4 až 30 ppm. Počet a časový rozvrh aplikácie: Frekvencia: jedna aplikácia
Kategória (-ie) používateľov	priemyselný ; odborník
Veľkosti balenia a obalový materiál	— Fľaša (50 – 1 500 ml), HDPE, nepriehľadná — Kanister (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrov), HDPE, nepriehľadný — Barel (206 a 220 litrov), HDPE, nepriehľadný — Stredne veľký kontajner (IBC) (1 000 litrov), HDPE, nepriehľadný

4.3.1. *Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.3.2. *Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.3.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*

-

4.3.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

-

4.3.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

-

4.4. **Opis použitia**

Tabuľka 4

Konzervácia kvapalín používaných pri výrobe textilu v plechovke (PT 6)

Typ výrobku	PT06: Konzervačné látky používané počas skladovania výrobkov
V prípade potreby presný opis autorizovaného použitia	-
Cieľový (-é) organizmus (-y) (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: - Bežný názov: Baktérie Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Kvasinky Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Huby Vedecký názov: -
Oblasť (-i) použitia	vnútorné použitie Kvapaliny používané pri výrobe textilu

Spôsob(y) aplikácie	Spôsob: Manuálne a automatické dávkovanie Detailný opis: Biocídny výrobok musí byť homogénne začlenený do chránenej matrice. Biocídny výrobok sa dávkuje automaticky v zmiešavacej nádrži počas výroby vodného systému, zvyčajne ako posledná prísada.
Aplikačné (-é) dávka (-y) a frekvencia	Aplikačná dávka: 261 – 3 000 mg výrobku/kg chránenej matrice. Biocídny výrobok by sa mal začleniť do chránenej matrice tak, aby sa dosiahla čistá koncentrácia CMIT/MIT 3,7 až 30 ppm. Počet a časový rozvrh aplikácie: Frekvencia: jedna aplikácia
Kategória (-ie) používateľov	priemyselný ; odborník
Veľkosti balenia a obalový materiál	— Fľaša (50 – 1 500 ml), HDPE, nepriehľadná — Kanister (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrov), HDPE, nepriehľadný — Barel (206 a 220 litrov), HDPE, nepriehľadný — Stredne veľký kontajner (IBC) (1 000 litrov), HDPE, nepriehľadný

4.4.1. *Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.4.2. *Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.4.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*

-

4.4.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

-

4.4.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

-

4.5. **Opis použitia**

Tabuľka 5

Konzervácia kvapalín používaných pri výrobe kože v plechovke (PT 6)

Typ výrobku	PT06: Konzervačné látky používané počas skladovania výrobkov
V prípade potreby presný opis autorizovaného použitia	-
Cieľový (-é) organizmus (-y) (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: - Bežný názov: Baktérie Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Kvasinky Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Huby Vedecký názov: -

Oblasť (-i) použitia	vnútorné použitie Kvapaliny používané pri výrobe kože
Spôsob(y) aplikácie	Spôsob: Manuálne a automatické dávkovanie Detailný opis: Biocídny výrobok musí byť homogénne začlenený do chránenej matrice. Biocídny výrobok sa dávkuje automaticky v zmiešavacej nádrži počas výroby vodného systému, zvyčajne ako posledná prísada.
Aplikačné (-é) dávka (-y) a frekvencia	Aplikačná dávka: 521 – 3 000 mg výrobku/kg chránenej matrice. Biocídny výrobok by sa mal začleniť do chránenej matrice tak, aby sa dosiahla čistá koncentrácia CMIT/MIT 7,4 až 30 ppm. Počet a časový rozvrh aplikácie: Frekvencia: jedna aplikácia
Kategória (-ie) používateľov	priemyselný ; odborník
Veľkosti balenia a obalový materiál	— Fľaša (50 – 1 500 ml), HDPE, nepriehľadná — Kanister (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrov), HDPE, nepriehľadný — Barel (206 a 220 litrov), HDPE, nepriehľadný — Stredne veľký kontajner (IBC) (1 000 litrov), HDPE, nepriehľadný

4.5.1. *Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.5.2. *Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.5.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*

-

4.5.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

-

4.5.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

-

4.6. **Opis použitia**

Tabuľka 6

Konzervácia lepidiel a lepiacich prostriedkov v plechovke (PT 6)

Typ výrobku	PT06: Konzervačné látky používané počas skladovania výrobkov
V prípade potreby presný opis autorizovaného použitia	-

Cieľový (-é) organizmus (-y) (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: - Bežný názov: Baktérie Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Kvasinky Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Huby Vedecký názov: -
Oblasť (-i) použitia	vnútorné použitie Lepidlá a lepiace prostriedky
Spôsob(y) aplikácie	Spôsob: Manuálne a automatické dávkovanie Detailný opis: Biocídny výrobok musí byť homogénne začlenený do chránenej matrice. Biocídny výrobok sa dávkuje automaticky v zmiešavacej nádrži počas výroby vodného systému, zvyčajne ako posledná prísada.
Aplikačné (-é) dávka (-y) a frekvencia	Aplikačná dávka: 261 – 3 000 mg výrobku/kg chránenej matrice. Biocídny výrobok by sa mal začleniť do chránenej matrice tak, aby sa dosiahla čistá koncentrácia CMIT/MIT 3,7 až 30 ppm. Koncové výrobky, ktoré používa široká verejnosť, musia obsahovať menej ako 15 ppm účinnej látky. Počet a časový rozvrh aplikácie: Frekvencia: jedna aplikácia
Kategória (-ie) používateľov	priemyselný ; odborník
Veľkosti balenia a obalový materiál	— Fľaša (50 – 1 500 ml), HDPE, nepriehľadná — Kanister (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrov), HDPE, nepriehľadný — Barel (206 a 220 litrov), HDPE, nepriehľadný — Stredne veľký kontajner (IBC) (1 000 litrov), HDPE, nepriehľadný

4.6.1. *Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.6.2. *Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.6.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*

-

4.6.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

-

4.6.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

-

4.7. **Opis použitia**

Tabuľka 7

Konzervácia prísad do betónu a stavebného materiálu v plechovke ako sú výplne/tmely, omietky a voskové emulzie (PT 6) pre použitie v interiéri

Typ výrobku	PT06: Konzervačné látky používané počas skladovania výrobkov
V prípade potreby presný opis autorizovaného použitia	-
Cieľový (-é) organizmus (-y) (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: - Bežný názov: Baktérie Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Kvasinky Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Huby Vedecký názov: -
Oblasť (-i) použitia	vnútorné použitie Prísady do betónu a stavebné materiály ako sú výplne/tmely, omietky a voskové emulzie pre použitie v interiéri.
Spôsob(y) aplikácie	Spôsob: Manuálne a automatické dávkovanie Detailný opis: Biocídny výrobok musí byť homogénne začlenený do chránenej matrice. Biocídny výrobok sa dávkuje automaticky v zmiešavacej nádrži počas výroby vodného systému, zvyčajne ako posledná prísada.
Aplikačné (-é) dávka (-y) a frekvencia	Aplikačná dávka: 521 - 1 500 mg výrobku/kg chránenej matrice. Biocídny výrobok by sa mal začleniť do chránenej matrice tak, aby sa dosiahla čistá koncentrácia CMIT/MIT 7,4 až 15 ppm. Koncové výrobky, ktoré používa široká verejnosť, musia obsahovať menej ako 15 ppm účinnej látky. Počet a časový rozvrh aplikácie: Frekvencia: jedna aplikácia
Kategória (-ie) používateľov	priemyselný ; odborník
Veľkosti balenia a obalový materiál	— Fľaša (50 – 1 500 ml), HDPE, nepriehľadná — Kanister (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrov), HDPE, nepriehľadný — Barel (206 a 220 litrov), HDPE, nepriehľadný — Stredne veľký kontajner (IBC) (1 000 litrov), HDPE, nepriehľadný

4.7.1. *Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.7.2. *Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.7.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*

-

4.7.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

-

4.7.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

-

4.8. **Opis použitia**

Tabuľka 8

Konzervácia polymérnych disperzií/emulzií v plechovkách určených na použitie vo farbách a náteroch, lepidlách a lepiacich prostriedkoch, stavebných materiáloch, kvapalinách používaných pri výrobe textilu a výrobkoch na ochranu rastlín (PT 6)

Typ výrobku	PT06: Konzervačné látky používané počas skladovania výrobkov
V prípade potreby presný opis autorizovaného použitia	-
Cieľový (-é) organizmus (-y) (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: - Bežný názov: Baktérie Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Kvasinky Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Huby Vedecký názov: -
Oblasť (-i) použitia	vnútorné použitie Polymérne disperzie/emulzie určené na použitie vo farbách a náteroch, lepidlách a lepiacich prostriedkoch, stavebných materiáloch, kvapalinách používaných pri výrobe textilu a výrobkoch na ochranu rastlín. Cieľom aplikácie je konzervácia polymérnych zmesí, ktoré sa následné používajú na formuláciu farbív, lepidiel a ďalších matríc (na ktoré sa vzťahuje PT 6).
Spôsob(y) aplikácie	Spôsob: Manuálne a automatické dávkovanie Detailný opis: Biocídny výrobok musí byť homogénne začlenený do chránenej matrice. Biocídny výrobok sa dávkuje automaticky v zmiešavacej nádrži počas výroby vodného systému, zvyčajne ako posledná prísada.
Aplikačné (-é) dávka (-y) a frekvencia	Aplikačná dávka: 261 - 1 500 mg výrobku/kg chránenej matrice. Biocídny výrobok by sa mal začleniť do chránenej matrice tak, aby sa dosiahla čistá koncentrácia CMIT/MIT 3,7 až 15 ppm. Koncové výrobky, ktoré používa široká verejnosť, musia obsahovať menej ako 15 ppm účinnej látky. Počet a časový rozvrh aplikácie: Frekvencia: jedna aplikácia

Kategória (-ie) používateľov	priemyselný ; odborník
Veľkosti balenia a obalový materiál	— Fľaša (50 – 1 500 ml), HDPE, nepriehľadná — Kanister (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrov), HDPE, nepriehľadný — Barel (206 a 220 litrov), HDPE, nepriehľadný — Stredne veľký kontajner (IBC) (1 000 litrov), HDPE, nepriehľadný

4.8.1. *Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.8.2. *Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.8.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*

-

4.8.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

-

4.8.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

-

4.9. **Opis použitia**

Tabuľka 9

Konzervácia minerálnych kalov v plechovke (PT 6)

Typ výrobku	PT06: Konzervačné látky používané počas skladovania výrobkov
V prípade potreby presný opis autorizovaného použitia	-
Cieľový (-é) organizmus (-y) (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: - Bežný názov: Baktérie Vedecký názov: -
Oblasť (-i) použitia	vnútorné použitie Minerálne kaly napr. suspenzie CaCO3 na použitie napríklad v papierenskom priemysle a iných priemyselných odvetviach.
Spôsob(y) aplikácie	Spôsob: Manuálne a automatické dávkovanie Detailný opis: Biocídny výrobok musí byť homogénne začlenený do chránenej matrice. Biocídny výrobok sa dávkuje automaticky v zmiešavacej nádrži počas výroby vodného systému, zvyčajne ako posledná prísada.
Aplikačné (-é) dávka (-y) a frekvencia	Aplikačná dávka: 104 až 1 500 mg výrobku/kg chránenej matrice. Biocídny výrobok by sa mal začleniť do chránenej matrice, tak aby sa dosiahla čistá koncentrácia CMIT/MIT 1,48 až 15 ppm. Počet a časový rozvrh aplikácie: Frekvencia: jedna aplikácia

Kategória (-ie) používateľov	priemyselný
Veľkosti balenia a obalový materiál	— Fľaša (50 – 1 500 ml), HDPE, nepriehľadná — Kanister (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrov), HDPE, nepriehľadný — Barel (206 a 220 litrov), HDPE, nepriehľadný — Stredne veľký kontajner (IBC) (1 000 litrov), HDPE, nepriehľadný

4.9.1. *Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.9.2. *Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.9.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*

-

4.9.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

-

4.9.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

-

4.10. **Opis použitia**

Tabuľka 10

Konzervácia chladiacich kvapalín v otvorených recirkulačných systémoch (PT11)

Typ výrobku	PT11: Konzervačné prostriedky na chladiace a spracovateľské systémy využívajúce kvapaliny
V prípade potreby presný opis autorizovaného použitia	-
Cieľový (-é) organizmus (-y) (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: - Bežný názov: Baktérie Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Huby Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Kvasinky Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Riasy Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Legionella Vedecký názov: -

Oblasť (-i) použitia	vnútorné použitie Dávkovacie stanice môžu byť umiestnené v exteriéri (pod strechou alebo v nádobe). a. Kvapaliny v otvorených recirkulačných systémoch chladenia kvapalín s vypúšťaním do mestskej kanalizácie (preventívne). b. V prípade kuratívneho ošetrenia v chladiacich vodných okruhoch, ktoré už boli napadnuté.
Spôsob(y) aplikácie	Spôsob: Dávkovanie priamo do systému Detailný opis: Biocídny výrobok sa dávkuje priamo do systému, ktorý sa má chrániť. Roztoky biocídneho výrobku sa automaticky dávkujú do vody v okruhu počas prietoku.
Aplikačné (-é) dávka (-y) a frekvencia	Aplikačná dávka: a. Preventívne ošetrenie: 51,8 – 1 500 mg výrobku/kg chránenej matrice. Pri preventívnom ošetrení proti baktériám (vrátane legionely), hubám a kvasinkám vo vodných systémoch chladenia by sa mal biocídny výrobok začleniť do chránenej matrice tak, aby sa dosiahla čistá koncentrácia CMIT/MIT 0,735 až 15 ppm, b. Kuratívne ošetrenie: 309,9 - 1 500 mg výrobku/kg chránenej matrice. Pri kuratívnom ošetrení v systémoch chladenia vody by sa mal biocídny výrobok začleniť do chránenej matrice tak, aby sa dosiahla čistá koncentrácia CMIT/MIT 4,4 až 15 ppm. Počet a časový rozvrh aplikácie: - Frekvencia: a. Preventívne ošetrenie: Počet doplnení za týždeň závisí od stavu ošetrovanej jednotky. b. Kuratívne ošetrenie: 2- až 3-krát týždenne do dosiahnutia prípustnej mikrobiálnej kontaminácie. Prípustná mikrobiálna kontaminácia a jej meranie by mali byť v súlade so zavedeným „systémom riadenia hygieny“ používateľov. Kontaktný čas pre kuratívne použitie proti baktériám (vrátane legionely), hubám a kvasinkám je 24 hodín, proti riasam 48 hodín.
Kategória (-ie) používateľov	priemyselný ; odborník
Veľkosti balenia a obalový materiál	— Fľaša (50 – 1 500 ml), HDPE, nepriehľadná — Kanister (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrov), HDPE, nepriehľadný — Barel (206 a 220 litrov), HDPE, nepriehľadný — Stredne veľký kontajner (IBC) (1 000 litrov), HDPE, nepriehľadný

4.10.1. *Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.10.2. *Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie*

Použitie sa obmedzuje na malé chladiace systémy s maximálnym prietokom 2 m^3/h. Odpadová voda sa musí vypúšťať do mestskej kanalizácie alebo čistiť v čističke odpadových vôd na mieste vrátane biologického ošetrenia. Výrobok je možné aplikovať len vtedy, keď sú chladiace veže vybavené filtrami, ktoré znižujú nánosy aspoň o 99 %.

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.10.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*

-

4.10.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

-

4.10.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

-

4.11. **Opis použitia**

Tabuľka 11

Konzervácia chladiacich kvapalín v uzatvorených systémoch (PT 11)

Typ výrobku	PT11: Konzervačné prostriedky na chladiace a spracovateľské systémy využívajúce kvapaliny
V prípade potreby presný opis autorizovaného použitia	-
Cieľový (-é) organizmus (-y) (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: - Bežný názov: Baktérie Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Huby Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Kvasinky Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Riasy Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Legionella Vedecký názov: -
Oblasť (-i) použitia	vnútorné použitie Dávkovacie stanice môžu byť umiestnené v exteriéri (pod strechou alebo v nádobe). a. Kvapaliny v uzatvorených recirkulačných systémoch chladenia kvapalín s vypúšťaním do mestskej kanalizácie (preventívne). b. V prípade kuratívneho ošetrenia v chladiacich vodných okruhoch, ktoré už boli napadnuté.
Spôsob(y) aplikácie	Spôsob: Dávkovanie priamo do systému Detailný opis: Biocídny výrobok sa dávkuje priamo do systému, ktorý sa má chrániť. Roztoky biocídneho výrobku sa automaticky dávkujú do vody v okruhu počas prietoku.

Aplikačné (-é) dávka (-y) a frekvencia	Aplikačná dávka: a. Preventívne ošetrenie: 51,8 – 1 500 mg výrobku/kg chránenej matrice. Pri preventívnom ošetrení proti baktériám (vrátane legionely), hubám a kvasinkám vo vodných systémoch chladenia by sa mal biocídny výrobok začleniť do chránenej matrice tak, aby sa dosiahla čistá koncentrácia CMIT/MIT 0,735 až 15 ppm, pre riasy by sa mala použiť čistá koncentrácia CMIT/MIT 1,42 až 15 ppm. b. Kuratívne ošetrenie: 309,9 - 1 500 mg výrobku/kg chránenej matrice. Pri kuratívnom ošetrení v systémoch chladenia vody by sa mal biocídny výrobok začleniť do chránenej matrice tak, aby sa dosiahla čistá koncentrácia CMIT/MIT 4,4 až 15 ppm. Počet a časový rozvrh aplikácie: Frekvencia: a. Preventívne ošetrenie: Počet doplnení za týždeň závisí od stavu ošetrovanej jednotky. b. Kuratívne ošetrenie: 2- až 3-krát týždenne do dosiahnutia prípustnej mikrobiálnej kontaminácie. Prípustná mikrobiálna kontaminácia a jej meranie by mali byť v súlade so zavedeným „systémom riadenia hygieny“ používateľov. Kontaktný čas pre kuratívne použitie proti baktériám (vrátane legionely), hubám a kvasinkám je 24 hodín, proti riasam 48 hodín.
Kategória (-ie) používateľov	priemyselný ; odborník
Veľkosti balenia a obalový materiál	— Fľaša (50 – 1 500 ml), HDPE, nepriehľadná — Kanister (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrov), HDPE, nepriehľadný — Barel (206 a 220 litrov), HDPE, nepriehľadný — Stredne veľký kontajner (IBC) (1 000 litrov), HDPE, nepriehľadný

4.11.1. *Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.11.2. *Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.11.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*

-

4.11.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

-

4.11.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

-

4.12. **Opis použitia**

Tabuľka 12

Konzervácia iných kvapalín napríklad v systémoch klimatizácie, čističkách vzduchu a pasterizátoroch (PT 11)

Typ výrobku	PT11: Konzervačné prostriedky na chladiace a spracovateľské systémy využívajúce kvapaliny
V prípade potreby presný opis autorizovaného použitia	-
Cieľový (-é) organizmus (-y) (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: - Bežný názov: Baktérie Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Huby Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Kvasinky Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Riasy Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Legionella Vedecký názov:
Oblasť (-i) použitia	vnútorné použitie Dávkovacie stanice môžu byť umiestnené v exteriéri (pod strechou alebo v nádobe). Na ochranu vody a iných kvapalín v systémoch klimatizácie, čističkách vzduchu, zvlhčovačoch, odparovacích kondenzátoroch, stacionárnych postrekovačoch, hasiacich systémoch s rozprašovaním vody a pasterizátoroch pred mikrobiálnym rastom.
Spôsob(y) aplikácie	Spôsob: Dávkovanie priamo do systému Detailný opis: Biocídny výrobok sa dávkuje priamo do systému, ktorý sa má chrániť. Roztoky biocídneho výrobku sa automaticky dávkujú do vody v okruhu počas prietoku.
Aplikačné (-é) dávka (-y) a frekvencia	Aplikačná dávka: a. Preventívne ošetrenie: 51,8 – 1 500 mg výrobku/kg chránenej matrice. Biocídny výrobok by sa mal začleniť do kvapalín používaných v chránených systémoch klimatizácie, čističkách vzduchu, zvlhčovačoch, odparovacích kondenzátoroch, membránových systémoch, stacionárnych postrekovačoch, hasiacich systémoch s rozprašovaním vody a pasterizátoroch tak, aby sa dosiahla čistá koncentrácia CMIT/MIT 0,735 až 15 ppm pri preventívnom ošetrení proti baktériám (vrátane legionely), hubám a kvasinkám, pri preventívnom ošetrení proti riasam by sa mala použiť čistá koncentrácia CMIT/MIT 1,42 až 15 ppm. b. Kuratívne ošetrenie: 309,9 - 1 500 mg výrobku/kg chránenej matrice. Pri kuratívnom ošetrení by sa mala použiť čistá koncentrácia CMIT/MIT 4,4 až 15 ppm.

	Počet a časový rozvrh aplikácie: Frekvencia: Jednorazová alebo viacnásobná aplikácia (počet doplnení závisí od stavu ošetrovanej jednotky). Kontaktný čas pre kuratívne použitie proti baktériám (vrátane legionely), hubám a kvasinkám je 24 hodín, proti riasam 48 hodín.
Kategória (-ie) používateľov	priemyselný
Veľkosti balenia a obalový materiál	— Fľaša (50 – 1 500 ml), HDPE, nepriehľadná — Kanister (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrov), HDPE, nepriehľadný — Barel (206 a 220 litrov), HDPE, nepriehľadný — Stredne veľký kontajner (IBC) (1 000 litrov), HDPE, nepriehľadný

4.12.1. *Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.12.2. *Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.12.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*

-

4.12.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

-

4.12.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

-

4.13. **Opis použitia**

Tabuľka 13

Konzervácia membránových modulov (PT 11)

Typ výrobku	PT11: Konzervačné prostriedky na chladiace a spracovateľské systémy využívajúce kvapaliny
V prípade potreby presný opis autorizovaného použitia	-
Cieľový (-é) organizmus (-y) (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: - Bežný názov: Baktérie Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Huby Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Kvasinky Vedecký názov: -

Oblasť (-i) použitia	vnútorné použitie Membránové moduly. Konzervácia /ochrana vody v membránových jednotkách používaných pri predbežnom ošetrení vody počas ukončenia výroby po čistení. Biocídy sa používajú na konzerváciu pracovných kvapalín používaných v nepotravinárskych membránových jednotkách/ systémoch (napr. reverzná osmóza a ultrafiltračné membrány), ktoré sa široko využívajú na predbežné ošetrenie vody (nepotravinárska, nepitná voda, nemedicínska). Membránové jednotky sa používajú v rôznych priemysloch (odpadová voda, povrchové technológie, odsoľovanie morskej vody atď.) Tieto systémy sú recirkulačné.
Spôsob(y) aplikácie	Spôsob: Dávkovanie priamo do systému Detailný opis: Biocídny výrobok sa dávkuje priamo do systému, ktorý sa má chrániť. Roztoky biocídneho výrobku sa automaticky dávkujú do vody v okruhu počas prietoku.
Aplikačné (-é) dávka (-y) a frekvencia	Aplikačná dávka: 725,4 – 1 700 mg výrobku/kg chránenej matrice. Biocídny výrobok by sa mal začleniť do chránenej matrice tak, aby sa dosiahla čistá koncentrácia CMIT/MIT 10,3 až 17 ppm. Počet a časový rozvrh aplikácie: Frekvencia: Jednorazová alebo viacnásobná aplikácia (počet doplnení závisí od stavu ošetrovanej jednotky).
Kategória (-ie) používateľov	priemyselný
Veľkosti balenia a obalový materiál	— Fľaša (50 – 1 500 ml), HDPE, nepriehľadná — Kanister (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrov), HDPE, nepriehľadný — Barel (206 a 220 litrov), HDPE, nepriehľadný — Stredne veľký kontajner (IBC) (1 000 litrov), HDPE, nepriehľadný

4.13.1. *Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie*

Počas ukončenia výroby sa odporúča potlačiť rast mikroorganizmov v membránových prvkoch. Pred ukončením výroby sa zariadenie musí najprv vyčistiť, aby sa odstránili všetky nánosy, ako uhličitany, soli, kremík, organické látky alebo biomasa. Na tento účel sa používajú špecializované membránové čističe. Po čistení sa zariadenie prepláchne permeátom až do dosiahnutia neutrálneho pH. Až po tomto čistení sa do zariadenia dostane voda s obsahom CMIT/MIT a pravidelne cirkuluje pomalým čerpaním. Biocídny výrobok by sa mal pridať do vody (permeátu), aby sa zabránilo rastu mikroorganizmov pri dlhších odstávkach výroby. Počas dlhších odstávok výroby by mala voda pravidelne cirkulovať pomalým čerpaním a mali by sa odoberať vzorky na kontrolu opätovnej mikrobiologickej kontaminácie. Zmena pH je prvým znakom opätovnej mikrobilogickej kontaminácie. V takom prípade je potrebné nahradiť roztok.

Dávkovanie je silne závislé od zloženia a zamýšľaného použitia výrobku, ku ktorému sa ochranný prostriedok pridáva. Preto by mal používateľ určiť požiadavky na dávkovanie pre jeho konkrétnu matricu/systém, ktorý sa má zachovať. Mala by sa použiť najnižšia účinná dávka.

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.13.2. *Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.13.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*

-

4.13.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

-

4.13.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

-

4.14. **Opis použitia**

Tabuľka 14

Konzervácia okruhov bielej vody v papierenskom priemysle (PT 12)

Typ výrobku	PT12: Konzervačné prostriedky proti tvorbe slizu
V prípade potreby presný opis autorizovaného použitia	-
Cieľový (-é) organizmus (-y) (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: - Bežný názov: Baktérie Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Huby Vedecký názov: -
Oblasť (-i) použitia	vnútorné použitie Ochrana okruhov bielej vody v papierenskom priemysle. a. Na ochranu bielej vody v strojoch na výrobu papiera (preventívne) proti baktériám. b. Na kuratívne ošetrenie okruhov bielej vody v strojoch na výrobu papiera, ktorú už napadli baktérie a huby. Cieľom aplikácie je prevencia alebo boj proti tvorbe slizu na potrubí a povrchoch materiálov a zariadení v oblasti výroby papiera.
Spôsob(y) aplikácie	Spôsob: Dávkovanie priamo do systému (Šokové/nepretržité dávkovanie). Detailný opis: Biocídny výrobok sa dávkuje priamo do chráneného systému. (Šokové/nepretržité dávkovanie). Roztoky biocídneho výrobku sa automaticky pridávajú prostredníctvom dávkovacieho čerpadla a potrubia priamo do okruhu (hlavica, zmiešavač, nádrž atď.) prerušovaným alebo šokovým dávkovaním.

Aplikačné (-é) dávka (-y) a frekvencia	Aplikačná dávka: a. Preventívne ošetrenie: 52,15 – 1 500 mg výrobku/kg chránenej matrice (silne závislé od aktuálne ošetrovaného systému). Pri preventívnom ošetrení v okruhoch bielej vody by sa mal biocídny výrobok začleniť do chránenej matrice tak, aby sa dosiahla čistá koncentrácia CMIT/MIT 0,74 až 15 ppm. To sa týka maximálne 10,6 g a.i./t papiera. b. Kuratívne ošetrenie: 517,6 – 1 500 mg výrobku/kg chránenej matrice (silne závislé od aktuálne ošetrovaného systému). Pri kuratívnom ošetrení (šokové dávkovanie) v okruhoch bielej vody by sa mal biocídny výrobok začleniť do chránenej matrice tak, aby sa dosiahla čistá koncentrácia CMIT/MIT 7,35 až 15 ppm. Počet a časový rozvrh aplikácie:- Frekvencia: Počet doplnení za týždeň závisí od stavu ošetrovanej jednotky. Frekvencia dopĺňania biocídneho výrobku pri šokovom dávkovaní je 1- až 6-krát denne. Kontaktný čas kuratívneho ošetrenia: 24 hodín.
Kategória (-ie) používateľov	priemyselný ; odborník
Veľkosti balenia a obalový materiál	— Fľaša (50 – 1 500 ml), HDPE, nepriehľadná — Kanister (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrov), HDPE, nepriehľadný — Barel (206 a 220 litrov), HDPE, nepriehľadný — Stredne veľký kontajner (IBC) (1 000 litrov), HDPE, nepriehľadný

4.14.1. *Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.14.2. *Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie*

Aplikácia je povolená len v továrňach na výrobu papiera, ktoré sú v súlade so smernicou o priemyselných emisiách 2010/75/EÚ, kde sa odpadová voda čistí v priemyselnej čistiarni odpadových vôd na mieste vrátane biologického stupňa čistenia v súlade s najlepšími dostupnými technikami (BAT), ako sa predpisuje v referenčnom dokumente BAT (BREF) pre výrobu buničiny, papiera a kartónu. Odpadová voda sa musí zriediť najmenej 200-krát. Továrne na výrobu papiera, ktoré sú vyňaté zo smernice o priemyselných emisiách, musia vypúšťať odpad do komunálnej kanalizácie.

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.14.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*

-

4.14.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

-

4.14.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

-

4.15. **Opis použitia**

Tabuľka 15

Konzervácia kvapalín používaných na spracovanie alebo rezanie kovu a skla (PT 13)

Typ výrobku	PT13: Konzervačné prostriedky na kvapaliny na opracúvanie a rezanie
V prípade potreby presný opis autorizovaného použitia	-
Cieľový (-é) organizmus (-y) (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: - Bežný názov: Baktérie Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Kvasinky Vedecký názov: - Vedecký názov: - Bežný názov: Huby Vedecký názov: -
Oblasť (-i) použitia	vnútorné použitie Na použitie ako ochranný prostriedok v kvapalinách používaných na spracovanie alebo rezanie kovu a skla. Cieľom použitia je zabrániť mikrobiálnemu znehodnoteniu spôsobenému baktériami, hubami alebo kvasinkami.
Spôsob(y) aplikácie	Spôsob: Dávkovanie priamo do systému Detailný opis: Biocídny výrobok sa pridáva do už vytvorenej emulzie. Biocídny výrobok sa pridáva mechanicky alebo plne automaticky s časovačom. Pre pridávanie do cisterny sa biocídne výrobky pridávajú automatizovaným dávkovacím čerpadlom a osobitnými potrubiami do zbernej nádrže, kde prúdia kovospracujúce kvapaliny. Zavedenie výrobku sa musí uskutočniť pod úrovňou vody, aby sa umožnilo rýchle zmiešanie a znížilo sa riziko vystavenia biocídu. Dávkovanie prebieha 30 až 60 minút.
Aplikačné (-é) dávka (-y) a frekvencia	Aplikačná dávka: 1 669,0 - 3 000 mg výrobku/kg chránenej matrice. Biocídny výrobok by sa mal začleniť do chránenej matrice tak, aby sa dosiahla čistá koncentrácia CMIT/MIT 23,7 až 30 ppm. Počet a časový rozvrh aplikácie: Frekvencia: 1-7 krát týždenne.
Kategória (-ie) používateľov	priemyselný ; odborník
Veľkosti balenia a obalový materiál	— Fľaša (50 – 1 500 ml), HDPE, nepriehľadná — Kanister (5, 10, 20, 25, 30 a 60 litrov), HDPE, nepriehľadný — Barel (206 a 220 litrov), HDPE, nepriehľadný — Stredne veľký kontajner (IBC) (1 000 litrov), HDPE, nepriehľadný

4.15.1. *Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.15.2. *Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie*

Pozrite si všeobecné pokyny na použitie.

4.15.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*

-

4.15.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

-

4.15.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

-

Kapitola 5. **VŠEOBECNÉ POKYNY PRE POUŽITIE** ([1])

5.1. **Návod na použitie**

Všeobecné pokyny

Odporúčajú sa predbežné testy na určenie vhodnosti, kompatibility a optimálnej koncentrácie pred použitím výrobku pri novej aplikácii. Viac technických informácií nájdete v aktuálne platnom informačnom liste výrobku, ktorý bude zákazníkom poskytnutý na požiadanie.

Na etikete výrobku sú uvedené pokyny na dávkovanie výrobku.

Informácie o všeobecnom použití

PT 6

Na konzerváciu pracích a čistiacich kvapalín, farieb a náterov, kvapalín používaných pri výrobe papiera, textilu a kože, ako aj lepidiel a lepiacich prostriedkov, prísad betónu a stavebného materiálu (napr. výplne/tmely, omietky a voskové emulzie), polymérnych disperzií/emulzií (určených na použitie vo farbách, náteroch, lepidlách, spojivách, stavebných materiáloch a kvapalinách používaných pri výrobe textilu) v plechovke a spracovanie minerálnych kalov.

Výrobok musí byť homogénne začlenený do chránenej matrice.

Dávkovanie je silne závislé od zloženia a zamýšľaného použitia výrobku, ku ktorému sa ochranný prostriedok pridáva. Preto by mal používateľ určiť požiadavky na dávkovanie pre jeho konkrétnu matricu/systém, ktorý sa má zachovať. Mala by sa použiť najnižšia účinná dávka.

PT 11

Pri použití biocídu na konzerváciu chladiacich kvapalín v cirkulačných systémoch a iných kvapalín napr. v systémoch klimatizácie, čističkách vzduchu a pasterizátoroch pred napadnutím škodlivými organizmami, ako sú baktérie (vrátane legionely), huby, kvasinky a riasy. Okrem toho, aplikácie v rámci PT 11 zahŕňajú ochranu membránových modulov.

Silno kontaminované jednotky by sa pred ošetrením mali vyčistiť.

Biocídny výrobok sa pridáva do ošetrovaného vodného okruhu v čase, kedy je možné zabezpečiť rýchlu a rovnomernú distribúciu biocídu.

Mikrobiocídny účinok sa začína hneď po meraní.

Dávkovanie je silne závislé od zloženia a zamýšľaného použitia výrobku, ku ktorému sa ochranný prostriedok pridáva. Preto by mal používateľ určiť požiadavky na dávkovanie pre jeho konkrétnu matricu/systém, ktorý sa má zachovať. Mala by sa použiť najnižšia účinná dávka. V dôsledku variácie v rôznych systémoch a matriciach (organický obsah, mikrobiologická kontaminácia, tvorba slizu, teplota, pH atď.) by sa mali vykonať presné merania chemickými a mikrobiologickými testami, aby sa určila účinná dávka pre konkrétne miesto alebo systém.

PT 12

Pre použitie biocídu na konzerváciu okruhov bielej vody v strojoch na výrobu papiera. Cieľom aplikácie je prevencia alebo boj proti tvorbe slizu (zapríčineného baktériami a hubami) na potrubí a povrchoch materiálov a zariadení v oblasti výroby papiera.

Mikrobiocídny účinok sa začína hneď po meraní.

Biocídny výrobok sa pridáva do ošetrovaného okruhu bielej vody v strojoch na výrobu papiera v čase, kedy je možné zabezpečiť rýchlu a rovnomernú distribúciu biocídu.

Dávkovanie je silne závislé od zloženia a zamýšľaného použitia výrobku, ku ktorému sa ochranný prostriedok pridáva. Preto by mal používateľ určiť požiadavky na dávkovanie pre jeho konkrétnu matricu/systém, ktorý sa má zachovať. Mala by sa použiť najnižšia účinná dávka.

PT 13

Pre použitie ochrannej látky na konzerváciu kvapalín používaných na spracovanie alebo rezanie kovu a skla. Cieľom aplikácie je zabrániť mikrobiálnemu znehodnoteniu spôsobenému baktériami, hubami alebo kvasinkami.

Biocídny výrobok pripravený na použitie, bez predchádzajúceho riedenia alebo formulácie, sa aplikuje priamo na kovospracujúci vodný cyklus pripravený na použitie na kontrolu mikrobiálneho poškodenia a na zachovanie správnej funkcie kovospracujúcej kvapaliny.

Mikrobiocídny účinok sa začína hneď po meraní.

Biocídny výrobok sa pridáva do ošetrovaného kovospracujúceho okruhu v čase, kedy je možné zabezpečiť rýchlu a rovnomernú distribúciu biocídu.

Dávkovanie je silne závislé od zloženia a zamýšľaného použitia výrobku, ku ktorému sa ochranný prostriedok pridáva. Preto by mal používateľ určiť požiadavky na dávkovanie pre jeho konkrétnu matricu/systém, ktorý sa má zachovať. Mala by sa použiť najnižšia účinná dávka.

5.2. **Opatrenia na zmiernenie rizika**

Počas manipulácie s výrobkom:

Noste ochranné rukavice v súlade s európskou normou EN ISO 374 alebo ekvivalentnou, kombinézu (chemicky ochranný odev typu 6) v súlade s európskou normou EN ISO 13034 alebo ekvivalentnou a ochranu očí alebo tváre (odporúčajú sa ochranné okuliare alebo štít na tvár) v súlade s európskou normou EN ISO 16321 alebo ekvivalentnou.

V prípade koncentrácií C(M)IT/MIT ≥ 15 ppm:

Počas manipulácie s výrobkom, pri aplikácii a po aplikácii: Noste ochranné rukavice proti chemikáliám v súlade s európskou normou EN ISO 374 alebo ekvivalentnou a ochrannú kombinézu (minimálne typ 6) v súlade s európskou normou EN ISO 13034 alebo ekvivalentnou, ktorá je nepriepustná pre biocídny výrobok.

Zariadenie by sa malo prednostne čistiť vodou. Dostatočne zrieďte oplachovú vodu pred likvidáciou prostredníctvom čistiarne odpadových vôd.

Odpadový vzduch vypúšťajte do atmosféry iba prostredníctvom vhodných separátorov alebo čističiek. Nie sú potrebné žiadne osobitné ochranné opatrenia proti požiaru alebo explózii.

Požadované osobné ochranné prostriedky sú uvedené v karte bezpečnostných údajov.

5.3. **Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia**

Opatrenia prvej pomoci

PRI PREHLTNUTÍ: Okamžite vypláchnite ústa. Podajte nápoj, ak je vystavená osoba schopná prehĺtať. NEVYVOLÁVAJTE vracanie. Volajte 112/záchrannú službu kvôli lekárskej pomoci.

PRI VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a nechajte ju oddychovať v polohe, ktorá umožňuje pohodlné dýchanie.

Pri príznakoch: Volajte 112/záchrannú službu kvôli lekárskej pomoci.

Bez príznakov: Volajte NÁRODNÉ TOXOKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Okamžite umyte pokožku veľkým množstvom vody. Potom vyzlečte všetok kontaminovaný odev a pred opätovným použitím ho vyperte. Pokračujte v umývaní pokožky vodou po dobu 15 minút. Volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Okamžite ich niekoľko minút vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní najmenej 15 minút. Volajte 112/ záchrannú službu kvôli lekárskej pomoci.

Osobitné environmentálne riziká

S nádobami s výrobkom sa musí opatrne manipulovať, skladovať a prepravovať, aby sa zabránilo poškodeniu nádob a úniku výrobku do pôdy, vzduchu a vody. Biocídny výrobok je škodlivý pre vodné organizmy. Výrobok je po zriedení biologicky odbúrateľný.

5.4. **Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu**

Informácie o likvidácii

Skontrolujte, či je možné opätovné použitie výrobku v obale. Zabaľte alebo utesnite odpad z výrobku a kontaminované prázdne nádoby, označte ich a zlikvidujte v súlade so zákonmi o likvidácii odpadov.

V prípade väčšieho množstva výrobku v obale sa obráťte na dodávateľa. Príjemca kontaminovaných prázdnych nádob musí byť informovaný o možných rizikách spôsobených zvyškami výrobku. V prípade likvidácie v rámci EÚ použite príslušný kód odpadu v súlade s Európskym katalógom odpadov (EWC). Výrobca odpadu je zodpovedný za priradenie kódov odpadu pre jednotlivé sektory a procesy k jeho odpadu v súlade s Európskym katalógom odpadov.

5.5. **Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok**

Lehota skladovateľnosti: 12 mesiacov.

Skladujte v tesne uzavretých originálnych nádobách. Chráňte pred mrazom.

Kapitola 6. **ĎALŠIE INFORMÁCIE**

Poznámka pre „kategóriu/kategórie používateľov“: „Profesionálni používatelia (vrátane priemyselných používateľov) sú vyškolení profesionálni používatelia, ak to vyžadujú vnútroštátne právne predpisy.“

Postupy pre odolnosť pre zamýšľané aplikácie (PT 11, 12, 13):

— vyhnutie sa nedostatočnému dávkovaniu;

— časté zisťovanie účinnosti a biocídneho obsahu v priemyselných systémoch v záujme zabezpečenia udržania správnej koncentrácie CMIT/MIT;

— pre nové aplikácie sa dôrazne odporúčajú predbežné testy pre určenie vhodnosti, kompatibility a optimálnej aplikačnej koncentrácie;

— pri sťažených podmienkach môže byť užitočné striedanie účinných látok, t. j. striedanie s inými biocídmi, ako aj kombinácia s inými výrobkami.

Úplné názvy noriem EN a právnych predpisov uvedených v časti 5.2:

EN ISO 374 – Ochranné rukavice proti chemikáliám a mikroorganizmom

EN ISO 13034 - Ochranný odev proti kvapalným chemikáliám - Požiadavky na prevedenie pre ochranné odevy proti chemikáliám poskytujúce obmedzenú ochranu proti kvapalným chemikáliám (typ 6 a prostriedky typu PB [6]).

(1) Pokyny na používanie, opatrenia na zmiernenie rizika a iné návody na použitie v tomto oddiele sú platné pre všetky autorizované použitia.